

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

## 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 IDENTIFIKATOR IZDELKA

|                            |                                                            |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|
| Ime proizvoda              | Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem |
| Številka varnostnega lista | D8305784_blistar                                           |
| Formulacija                | FF8294605_1                                                |
| Opis proizvoda             | sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja                    |
| EAN koda                   | 5900627073003                                              |

### 1.2. POMEMBNE IDENTIFICIRANE UPORABE SNOVI ALI ZMESI IN ODSVETOVANE UPORABE

-Uporaba: sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja  
-Odsvetovane uporabe: odsvetovane vse ostale uporabe

### 1.3 PODROBNOSTI O DOBAVITELJU VARNOSTNEGA LISTA

|                |                                                                |
|----------------|----------------------------------------------------------------|
| -Proizvajalec: | Reckitt Benckiser Tatabánya Kft.                               |
| -Naslov:       | Fatalepi út 15<br>2800 Tatabánya<br>Hungary                    |
| -Tel.:         | +36 34 513 770                                                 |
| -Distributer:  | Lomas d.o.o.                                                   |
| -Naslov:       | Kardeljeva ploščad 11a<br>1000 Ljubljana<br>Slovenija          |
| -Tel.:         | 00386 (0)1 568 0000                                            |
| -Faks:         | 00386 (0)1 568 0001                                            |
| -e-mail:       | <a href="mailto:gregor.susa@lomas.si">gregor.susa@lomas.si</a> |

  
**Sprememba dne 1.1.2019**  
-Distributer: ARC-Kranj, d.o.o.  
-Naslov: Hrastje 52k  
4000 Kranj  
Slovenija  
-Tel.: 00386 (0)4 2927 611  
-Faks: 00386 (0)1 2927 602  
-e-mail: [nika.gregorin@arc.si](mailto:nika.gregorin@arc.si)

### 1.4 TELEFONSKA ŠTEVILKA ZA NUJNE POTREBE

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Izven delovnega časa : | 112                 |
| Od 8h do 16h:          | 00386 (01) 568 0000 |

## 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 RAZVRSTITEV SNOVI ALI ZMESI

Razvrstitev v skladu z uredbo 1272/2008

|                                        |                             |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Razvrstitev</b>                     | Eye Irrit. 2, H319          |
| <b>Nevarnosti za človekovo zdravje</b> | Povzroča hudo draženje oči. |
| <b>Fizikalne/kemijske nevarnosti</b>   | n.ap.                       |
| <b>Okoljske nevarnosti</b>             | n.ap.                       |

Glej oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.  
Glej oddelek 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptomih.

### 2.2 ELEMENTI ETIKETE

Označitev v skladu z Uredbo 1272/2008

Piktogrami za nevarnosti



Opozorilna beseda

Pozor

**Stavki o nevarnosti**  
H319

Povzroča hudo draženje oči.

**Previdnostni stavki-splošno**  
P101  
P102

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.  
Hraniti zunaj dosega otrok.

**Previdnostni stavki-preprečevanje**

n.ap.

**Previdnostni stavki-odziv**  
P305+P351+P338  
P337+P313

PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

**Previdnostni stavki-shranjevanje**

n.ap.

**Previdnostni stavki-odstranjevanje**

n.ap.

**Nevarne sestavine (CLP)**

n.ap.

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

**Dodatni elementi etikete (CLP)** EUH208 Vsebuje subtilizin. Lahko povzroči alergijski odziv.

## Posebne zahteve glede embalaže

**Posoda mora biti opremljena z zapirali, varnimi za otroke** n.ap.

**Otipno opozorilo na nevarnost** n.ap.

## **2.3 DRUGE NEVARNOSTI**

**Ostale nevarnosti, ki nimajo za posledico razvrstitve** Niso znane.

**Dodatne informacije** n.ap.

## **Dodatne smernice**

**Sestavine po Uredbi 648/2004** 5 - 15% polikarboksilatov, <5% neionskih površinsko aktivnih snovi; encime (subtilisin), dišava

## **3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH**

Snov/zmes

:Zmes

| Kemijsko ime      | CAS<br>EC<br>Index<br>Reg.štev.                            | %        | Razvrstitev v skladu z Uredbo 1272/2008ES<br>(CLP)                             |                                                                                                            | Tip |
|-------------------|------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Natrijev karbonat | 497-19-8<br>207-838-8<br>011-005-00-2<br>01-2119485498-19  | ≥50-≤75≥ | Eye Irrit. 2                                                                   | H319                                                                                                       | [1] |
| subtilizin        | 9014-01-1<br>232-752-2<br>647-012-00-8<br>01-2119480434-38 | ≤0,3     | Skin Irrit. 2<br>Eye Dam. 1<br>Resp. Sens. 1<br>STOT SE 3<br>Aquatic Chronic 2 | H315<br>H318<br>H334<br>H335<br>H411<br><br>Glej oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih H stavkov | [1] |

## **Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)**

**Priloga XIV Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije** Nobena od sestavin ni na seznamu.

**Priloga XVII Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih snovi, pripravkov in izdelkov** n.ap.

Proizvod ne vsebuje dodatnih sestavin, ki bi bile glede na trenutno znane podatke, ki so na voljo dobavitelju in v primernih koncentracijah, razvrščene kot zdravju ali okolju nevarne in bi jih bilo potrebno navajati v tej točki.

Tip

- [1] Snov razvrščena kot nevarna za zdravje ali okolje  
[2] Snov za katero obstajajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost  
[3] Snov izpolnjuje merila za PBT v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII  
[4] Snov izpolnjuje merila za vPvB v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII  
[5] Snov, ki povzroča enakovredno stopnjo zaskrbljenosti

Mejne vrednosti izpostavitve, če so na voljo, so navedene v poglavju 8.

## **4. UKREPI ZA PRVO POMOČ**

### **4.1 OPIS UKREPOV ZA PRVO POMOČ**

**Pri stiku z očmi:** Oči takoj izpirati z obilo vode, občasno dvigniti zgornjo in spodnjo veko. Odstraniti kontaktne leče. Nadaljevati z izpiranjem oči vsaj 10 minut. Poiskati zdravniško pomoč.

**Pri vdihavanju:** Ponesrečenca prenesti na svež zrak, ga pustiti počivati v položaju, ki mu olajša dihanje. Če ne diha, je dihanje nepravilno ali je prišlo do ustavitve dihanja, mu dati umetno dihanje. Za osebo, ki ponesrečencu nudi prvo pomoč, je lahko dihanje usta-na-usta nevarno. Poiskati zdravniško pomoč, če stranski učinki ne prenehajo ali so hudi. Če je ponesrečenec nezavesten, ga namestiti v bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč. Sprostiti dihalne poti. Sprostiti tesna oblačila kot so ovratnik, kravata ali pas.

**Pri stiku s kožo:** Oprati onesnaženo kožo z obilo vode. Odstraniti onesnažena oblačila in čevlje. Poiskati zdravniško pomoč, če se pojavijo simptomi. Oprati obleko pred ponovno uporabo. Čevlje očistiti pred ponovno uporabo.

**V primeru zaužitja:** Izpirati usta z vodo. Odstranite protezo, če jo ima ponesrečenec. Ponesrečenca prenesti na svež zrak, ga pustiti počivati v položaju, ki mu olajša dihanje. V primeru zaužitja zmesi in je ponesrečenec

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

## Splošni napotki/ukrepi:

zavesten, mu dati piti malo vode. Če se ponesrečenec počuti slabo, prenehati z pitjem vode. Bruhanje je lahko nevarno. Ne izzvati bruhanja brez zdravniškega nadzora. Pri bruhanju držati glavo v nizkem položaju, da izpljuvek ne vstopi v pljuča. Poiskati zdravniško pomoč, če stranski učinki ne prenehajo ali so hudi. Nikoli ne dajati v usta ničesar nezvestni osebi. Če je ponesrečenec nezavesten, ga namestiti v bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč. Sprostiti dihalne poti. Sprostiti tesna oblačila kot so ovratnik, kravata ali pas. Ne ukrepajte, če pri tem ogrožate sebe ali če za to niste primerno usposobljeni. Za osebo, ki ponesrečencu nudi prvo pomoč, je lahko dihanje usta-na-usta nevarno.

## 4.2 NAJPOMEMBNEJŠI SIMPTOMI IN UČINKI, AKUTNI IN ZAPOZNELI

### Znaki/simptomi prekomerne izpostavljenosti

Pri stiku z očmi:

Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: bolečina ali draženje, solzenje, rdečica

Pri vdihavanju:

Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: draženje dihalnih poti, kašelj

Pri stiku s kožo:

Ni specifičnih podatkov.

Pri zaužitju:

Ni specifičnih podatkov.

## 4.3 NAVEDBA KAKRŠNE KOLI TAKOJŠNJE MEDICINSKE OSKRBE IN POSEBNEGA ZDRAVLJENJA

Opombe za zdravnika:

Simptomatsko zdravljenje

Specifične obdelave:

Ni posebnega zdravljenja.

## 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 SREDSTVA ZA GAŠENJE

Primerna sredstva za gašenje:

Uporabiti suh kemijski prah.

Neprimerna sredstva za gašenje:

Niso znana.

### 5.2 POSEBNE NEVARNOSTI V ZVEZI S SNOVJO ALI ZMESJO

Nevarnosti snovi ali zmesi:

Ni nevarnosti požara ali eksplozije.

Nevarni produkti izgorevanja:

Razkrojni produkti lahko vsebujejo naslednje snovi: ogljikov monoksid, ogljikov dioksid, žveplov oksidi, kovinski oksid/oksidi, halogenirane zmesi

### 5.3 NASVET ZA GASILCE

Posebni previdnostni ukrepi za gasilce:

V primeru požara takoj izolirati področje in odstraniti vse osebe, ki so v nevarnosti. Ne izvajati nobenih akcij, če obstaja nevarnost za osebe ali če za take primere osebe ni ustrezno izurjeno. Odstraniti posode iz območja gorenja, če je to možno storiti brez tveganja. Za hlajenje posod uporabiti vodno meglo..

Navedba posebne varovalne opreme za gasilce :

Gasilci morajo nositi primerno zaščitno opremo in samostojni dihalni aparat (SCBA) z masko, ki pokriva celoten obraz in ima pozitiven tlak. Oblačila za gasilce ( vključno čelada, škornji in rokavce) skladna s standardom EN 469 bodo zagotovila osnovno raven zaščite pri nesrečah s kemikalijami.

## 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 OSEBNI VARNOSTNI UKREPI, ZAŠČITNA OPREMA IN POSTOPKI V SILI

Za neizučeno osebo:

Ne izvajati nobenih akcij, če obstaja nevarnost za osebo ali če za take primere osebe ni ustrezno izurjeno. Evakuirati okolico. Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Ne se dotikati ali hoditi po razliti zmesi. Izključiti vse vire vžiga. Ne kaditi. Izogibati se vdihavanju prahu. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Če je prezračevanje nezadostno, nositi ustrezno zaščitno opremo za dihanje. Nositi ustrezno osebno zaščitno opremo.

Za reševalce:

Če so pri rokovanju z razlitjem zahtevana specialna oblačila, upoštevati podatke o primernih in neprimernih materialih v oddelku 8. Glej tudi v oddelku 8 dodatne informacije o higienskih ukrepih.

### 6.2 OKOLJEVARSTVENI UKREPI

Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti razlitje in širitev razlitja; preprečiti stik z tlemi, vodotoki, kanalizacijo. Obvestiti pristojne službe, če je prišlo do okoljskega onesnaženja ( kanalizacija, vodotoki, tla ali zrak).

### 6.3 METODE IN MATERIALI ZA ZADRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Manjše razlitje:

Odstraniti posode iz območja razlitja. Uporabljati ne iskreče orodje in eksplozijsko varne naprave. Izogibati se nastajanju prahu. Širjenje prahu bo zmanjšala uporaba sesalca z filtrom HEPA. Shraniti razlito zmes v označene posode za odpadke. Ostanke : prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

Obsežno razlitje:

Odstraniti posode iz območja razlitja. Uporabljati ne iskreče orodje in eksplozijsko varne naprave. Pristopiti k razlitju v smeri vetra. Preprečiti vstop razlitja v kanalizacijo, potoke, vodotoke, kleti ali zaprte prostore. Izogibati se nastajanju prahu. Ne pometati na suho. Prah sesati s sesalcem z HEPA filtrom. Zmes shraniti v primerno označeno posodo za kasnejšo odstranitev. Odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi.

### 6.4 SKLICEVANJE NA DRUGE ODDDELKE

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

Glej oddelek 1 za podatke v nujnih primerih.  
Glej oddelek 8 za podatke o ustrezni zaščitni opreml.  
Glej oddelek 13 za podatke o obdelavi odpadkov.

## 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v oddelku 1.

### 7.1 VARNOSTNI UKREPI ZA VARNO RAVNANJE

#### Zaščitni ukrepi:

Uporabljati ustrezno zaščitno opremo (glej točko 8). Preprečiti stik izdelka z očmi, kožo ali obleko. Ne zaužiti. Preprečiti vdihavanje prahu. Pri rokovalju preprečiti nastajanje prahu in vse možne vire vžiga (iskrenje ali ogenj). Preprečiti nabiranje prahu. Uporabljati samo z ustreznim prezračevanjem. Nositi ustrezen zaščitni aparat, če prezračevanje ni zadostno. Hraniti v originalni ali v odobreni nadomestni embalaži tesno zaprto, ko ni v uporabi. Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi. Zaščititi pred odprtim ognjem, vročino, iskrenjem in direktnimi sončnimi žarki. Uporabljati eksplozijsko varno električno (ventilacija, razsvetljava) opremo. Uporabljati orodje, ki ne povzroča iskrenja. Izvesti vse potrebne varnostne ukrepe za preprečitev statične napetosti. Da se izognemo požaru ali eksplozije preprečimo statično naelektritev z ozemljitvijo ter povezavo posod in opreme pred prenosom zmesi. Prazna embalaža vsebuje ostanke zmesi in je lahko nevarna. Embalaža je samo za enkratno uporabo.

#### Nasvet glede splošne poklicne higiene:

Jesti, piti in kaditi je prepovedano v prostoru, kjer se rokuje, skladišči in izdeluje izdelek. Oprati roke in obraz pred pitjem, kajenjem ali jedjo. Odstraniti onesnaženo obleko in zaščitno opremo pred vstopom v jedilnico. Glej oddelek 8 za dodatne informacije glede higienskih ukrepov.

### 7.2 POGOJI ZA VARNO SKLADIŠČENJE, VKLJUČNO Z NEZDRUŽLJIVOSTJO

#### Skladiščenje:

Hraniti na ločenem in odobrenem mestu. Hraniti v originalni, tesno zaprti posodi na suhem, hladnem in dobro prezračevanem mestu, proč od nekompatibilnega materiala (glej točko 10), neposredne sončne svetlobe, hrane in pijače. Odstraniti vse vire vžiga. Hraniti ločeno od oksidacijskih sredstev. Posode naj bodo tesno zaprte in zapečatenе do uporabe. Posode, ki so bile odprte se morajo pazljivo zapreti in hraniti v pokončnem položaju, da se prepreči iztekanje. Ne hraniti v neoznačeni embalaži. S primerno posodo in skladiščanjem se prepreči onesnaževanje okolja. Razred skladiščenja: 13

### 7.3 POSEBNE KONČNE UPORABE

#### Priporočila:

uporaba v široki potrošnji

#### Rešitve, specifične za industrijsko panogo:

Ni na voljo.

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v oddelku 1.

### 8.1 PARAMETRI NADZORA

#### Zavezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost (Slovenija)

| Kemijsko ime | CAS EC | Razvrstitev R M Rf Re | Mejne vrednosti mg/m <sup>3</sup> ml/m <sup>3</sup> ppm | KTV | Opombe |
|--------------|--------|-----------------------|---------------------------------------------------------|-----|--------|
|              |        |                       |                                                         |     |        |

#### Priporočen monitoring:

Če izdelek vsebuje sestavine za katere veljajo omejitve pri izpostavljenosti, je potrebno zagotoviti prezračevanje ali druge nadzorne ukrepe; morda potrebno nadzorovanje ozračja na delovnem mestu ali biološki monitoring. Pri metodah za ocenjevanje izpostavljenosti pri vdihavanju kemijskih učinkovin se je potrebno sklicevati na evropski standard EN689, pri metodah za določevanje nevarnih sovi pa na lokalne prepise.

#### DNEL/DMEL

| Kemijsko ime      | Tip  | Izpostavljenost         | Vrednost             | Prebivalstvo | Učinki  |
|-------------------|------|-------------------------|----------------------|--------------|---------|
| natrijev karbonat | DNEL | dolgotrajno vdihavanje  | 10 mg/m <sup>3</sup> | delavci      | lokalno |
|                   | DNEL | kratkotrajno vdihavanje | 10 mg/m <sup>3</sup> | potrošniki   | lokalno |

PNEC : n.a.

### 8.2 NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO

#### Ustresen tehnično-tehnološki nadzor:

Uporabljati samo z ustreznim prezračevanjem. Če izdelek vsebuje sestavine z mejno vrednostjo za poklicno izpostavljenost, je potrebno proces fizično omejiti, lokalno prezračevati ali drugače zagotoviti, da so MDK hlapov v zraku pod priporočenimi ali predpisanimi mejnimi vrednostmi.

#### Osební zaščitni ukrepi

Skrbeti za osebno higieno - umivati roke, podlakti in obraz pred odmorom in po končanem delu.

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Higienski ukrepi:</b>                              | Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo. Med delom ne jesti, piti in ne kaditi. Varnostna prha in prostor za izpiranje oči morata biti blizu delovnega mesta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Zaščita oči/obraza:</b>                            | Kadar ocena tveganja pokaže, da se je potrebno izogniti brizganju tekočin, meglicam, plinom ali prahu, je potrebno uporabiti zaščitna očala, ki so v skladu z odobrenim standardom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b><u>Varovanje kože</u></b><br><b>Varovanje rok:</b> | Če je na osnovi ocene tveganja to potrebno, je ves čas ravnanja s kemičnimi izdelki potrebno nositi kemijsko odporne nepropustne zaščitne rokavice, ki so v skladu z odobrenim standardom. Glede na parametre podane s strani proizvajalca rokavic preverjajte med uporabo ali rokavice še vedno ustrezno ščitijo. Lahko se zgodi, da je čas uporabnosti rokavic različnih proizvajalcev različno dolg. V primeru rokovanja z mešanici različnih substanc, je čas trajanja zaščite zelo težko določiti. Stopnja propustnosti 6, stopnja penetracije 3 v skladu z EN374, upoštevajoč izpostavljenosti kemikalij v poglavju 3. |
| <b>Zaščita telesa:</b>                                | Osebo zaščitno opremo za telo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Ostala zaščita za kožo:</b>                        | Primerno obutev in druge dodatne zaščitne ukrepe za kožo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Zaščita dihal:</b>                                 | Če ocena tveganja to pokaže, je potrebno uporabljati ustrezno nameščen respirator s prečiščevanjem zraka ali respirator z dovodom zraka, ki je skladen z odobrenim standardom. Izbira respiratorja naj temelji na znanih in pričakovanih nivojih izpostavitve, nevarnosti proizvoda in delovnih omejitvah respiratorja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Nadzor izpostavljenosti okolja:</b>                | Preveriti ali so koncentracije emisij v zrak iz prezračevalnih ali delovnih naprav v skladu z zahtevami zakonodaje o varstvu okolja. V nekaterih primerih bodo potrebne inženirske modifikacije na procesnih napravah (izpiralniki dimnih plinov, filtri), ki bodo zagotovile zmanjšanje emisij na sprejemljivo raven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 SPLOŠNI PODATKI

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| -Agregatno stanje: | trdno            |
| -Barva:            | Bela.Roza.Modra. |
| -Vonj:             | značilna         |

### 9.2 PODATKI; POMEMBNI ZA ZDRAVJE LJUDI, VARNOST IN OKOLJE

|                                         |                                   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| -pH vrednost:                           | 10,3-10,7[konc. (%w/w):10%]       |
| -Vrelišče:                              | n.a.                              |
| -Plamenišče:                            | >93,3°C                           |
| -Vnetišče:                              | n.a.                              |
| -Eksplozijske meje:                     | n.a.                              |
| -Oksidacijske lastnosti:                | n.a.                              |
| -Parni tlak:                            | n.a.                              |
| -Gostota:                               | n.a.                              |
| -Topnost( z navedbo topila)             | lahko topno v mrzli in vroči vodi |
| -Porazdelitveni koeficient oktanol/voda | n.a.                              |
| -Viskoznost                             | n.a.                              |
| -Alkaliteta test (gHCl/100g zmesi)      | n.a.                              |
| -Vsebnost organskih topil:              |                                   |

### 9.3 DRUGI PODATKI

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| -Tališče/področje taljenja: | n.a.   |
| -Samovnetljivost:           | n.a.   |
| -Teža oz. volumen tablete   | 17-18g |
| -Opombe:                    |        |

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 REAKTIVNOST

Podatkov o preskusih v zvezi z reaktivnostjo tega izdelka ali njegovih sestavin ni na razpolago.

### 10.2 KEMIJSKA STABILNOST

Stabilen v normalnih pogojih.

### 10.3 MOŽNOST POTEKA NEVARNIH REAKCIJ

Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabi do nevarnih reakcij ne bo prihajalo.

### 10.4 POGOJI, KI SE JIM JE TREBA IZOGNITI

Pri rokovanju preprečiti nastajanje prahu. Preprečiti vse možne vire vžiga (iskrenje ali ogenj). Da se izognemo požaru ali eksploziji preprečimo statično naelektritev z ozemljitvijo ter povezavo posod in opreme pred prenosom zmesi. Preprečiti nabiranje prahu.

### 10.5 NEZDRUŽLJIVI MATERIALI

Nezdružljiv z oksidacijskimi sredstvi.

### 10.6 NEVARNI PRODUKTI RAZGRADNJE

Pri normalnih pogojih uporabe in skladiščenju se ne proizvajajo nevarni produkti.

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

## 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1. Podatki o toksioloških učinkih

#### Akutna strupenost

| Kemijsko ime      | CAS       | LD50/oralno        | LD50/dermalno     | LC50/inhalacijsko/4h(hlapi/ plin |
|-------------------|-----------|--------------------|-------------------|----------------------------------|
| natrijev karbonat | 497-19-8  | 2800 mg/kg podgana | >2000 mg/kg kunec | -                                |
| subtilizin        | 9014-01-1 | 1800 mg/kg podgana | -                 | -                                |

#### Dražilnost/Jedkost

| Kemijsko ime      | Rezultat              | Vrsta | Rezultat | Izpostavljenost          | Opazovanje |
|-------------------|-----------------------|-------|----------|--------------------------|------------|
| natrijev karbonat | Oči- blago dražilno   | kunec | -        | 0,5 minut 100 miligramov | -          |
|                   | Oči - zmerno dražilno | kunec | -        | 24 h 100 miligramov      | -          |
| subtilizin        | Oči - zmerno dražilno | kunec | -        | 3 miligrame              | -          |

#### Povzročja preobčutljivost:

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov. Koža:Lahko povzroči alergijski odziv ( subtilizin).  
Dihala: zmes niti ne draži dihal niti ni preobčutljiva za dihalo.

#### Mutagenost:

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov. Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Rakotvornost:

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov. Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Strupenost za reprodukcijo:

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov. Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Teratogenost:

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov. Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Potencialni akutni vplivi na zdravje

##### Specifična strupenost za ciljne organe-enkratna izpostavljenost

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov.

| Kemijsko ime | Kategorija | Vrsta izpostavljenosti | Ciljni organ       |
|--------------|------------|------------------------|--------------------|
| subtilizin   | 3          | n.ap.                  | draži dihalni trak |

##### Specifična strupenost za ciljne organe-ponavljajoča izpostavljenost

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov.

##### Nevarnost pri vdihavanju

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov.

#### Potencialni akutni vplivi na zdravje

Pri stiku z očmi:

Pri vdihovanju:

Pri stiku s kožo:

Pri zaužitju:

Povzročja hudo draženje oči.

Izpostavljanje koncentracijam v zraku, ki so nad zakonskimi ali priporočenimi vrednostmi lahko povzroči draženje nosu, grla in pljuč.

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

##### Simptomi, ki izvirajo iz fizikalnih, kemičnih in toksioloških zancilnosti

Pri stiku z očmi:

Pri vdihovanju:

Pri stiku s kožo:

Pri zaužitju:

Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: bolečina ali draženje, solzenje, rdečica

Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:draženje dihalnega trakta, kašljanje

Ni specifičnih podatkov.

Ni specifičnih podatkov.

##### Zapoznani in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkoročni in dolgoročni izpostavljenosti

##### Kratkotrajna izpostavljenost

Možni takojšnji učinki:

n.a.

Možni zapoznani učinek:

n.a.

##### Dolgotrajna izpostavljenost

Možni takojšnji učinki:

n.a.

Možni zapoznani učinek:

n.a.

##### Potencialno kronični vplivi na zdravje

##### Zaključek/Povzetek:

Splošno:

Rakotvornost:

Mutagenost:

Teratogenost:

Učinek na razvoj:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Ponavljajoče ali dolgotrajno vdihovanje prahu lahko privede kroničnega draženja dihal.

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

**Učinki na plodnost:**  
**Drugi podatki:**

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.  
n.a.

## 12. EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1 STRUPENOST

Podatki toksičnosti komponent:

| Kemijsko ime      | Rezultat                                                                                                                                                    | Vrsta                                                                                                                                       | Izpostavljenost          |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Natrijev karbonat | EC50 242000 µg/l sladka voda<br>LC50 176000 µg/l sladka voda<br>LC50 265000 µg/l sladka voda<br>LC50 300000 µg/l sladka voda<br>EC50 23.78 mg/l sladka voda | Alge-Navicula seminulum<br>Raki- Amphipoda<br>Vodna bolha- Daphnia magna<br>Riba- Lepomis macrochirus<br>Raki- Ceriodaphnia dubia - Neonate | 96h<br>48h<br>48h<br>96h |
| subtilizin        | EC50 23.78 mg/l sladka voda                                                                                                                                 | Raki- Ceriodaphnia dubia - Neonate                                                                                                          | 48h                      |

### 12.2 OBSTOJNOST IN RAZGRADLJIVOST

Ni znan učinek glede na našo bazo podatkov.

Biorazgradljivost: vse površinsko aktivne snovi so biološko razgradljive po uredbi EU 648/2004

| Kemijsko ime      | Razpolovni čas v vodi | Fotoliza | biorazgradljivost |
|-------------------|-----------------------|----------|-------------------|
| natrijev karbonat | -                     |          | hitro             |

### 12.3 ZMNOŽNOST KOPIČENJA V ORGANIZMIH

| Kemijsko ime | log Pow | BCF | potencial |
|--------------|---------|-----|-----------|
| subtilizin   | -3,1    | -   | nizek     |

### 12.4 MOBILNOST V TLEH

Porazdelitveni koeficient prst/voda ( $K_{oc}$ ): n.a.

Mobilnost: n.a.

### 12.5 REZULTATI OCENE PBT IN vPvB

PBT: n.ap.

vPvB: n.ap.

### 12. 6 DRUGI ŠKODLJIVI UČINKI

Niso znane hujše posledice ali tveganje za zdravje.

## 13. ODSTRANJEVANJE

### 13.1 METODE RAVNANJA Z ODPADKI

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v oddelku 1.

**Ostanki zmesi /snovi:**

Predelati, če je mogoče; odstraniti v skladu s predpisi: prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov

**Embalaza:**

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku embalaže.

**Šifra odpadkov:**

20 01 29 čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi

## 14. PODATKI O PREVOZU

Razvrstitev v skladu s transportnimi predpisi- prevoz po cesti/železnici (ADR/RID): Zmes ni nevarna za transport

UN št.:

Ime in opis:

Razred:

Razvrstitveni kod:

Kod omejitve za predore

Embalazna skupina:

Nalepke nevarnosti:

Posebne določbe:

Omejene količine:

## 15. ZAKONSKO PREPISANI PODATKI

### 15.1 PREDPISI/ZAKONODAJA O ZDRAVJU, VARNOSTI IN OKOLJU, SPECIFIČNI ZA SNOV ALI ZMES

Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/EGS in 2002/21 ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 453/2010)

Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006

# VARNOSTNI LIST

Trgovsko ime: Finish sredstvo za čiščenje pomivalnega stroja med pranjem  
Datum tiska: 28.7.2017

Datum izdaje: 26.7.2017  
Izdaja: 1

Zakon o kemikalijah /ZKem  
Uredba o ravnanju z odpadki  
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo  
Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/  
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu  
Pravilnik o tehničnih in organizacijskih ukrepih za skladiščenje nevarnih kemikalij

## 15.2 OCENA KEMIJSKE VARNOSTI

Ocena kemijske varnosti še ni izvedena.

## 16. DRUGI PODATKI

-Pomen kratic:  
n.a. (not available = ni na voljo)  
n.ap. (not applicable = se ne uporablja)

EC50: median effective concentration - srednja učinkovita koncentracija  
LC50: median lethal concentration - srednja smrtna koncentracija  
LD50: median lethal dose - srednja smrtna doza  
STOT: specifična strupenost za ciljne organe  
KTV: mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative chemical – zelo obstojna, zelo bioakumulativna kemikalija  
PBT: obstojne bioakumulativne strupene kemikalije  
Y snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in BAT vrednosti.  
K lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo  
BAT biološka mejna vrednost – določena je biološka mejna vrednost, ki pomeni opozorilno raven nevarne kemične snovi in njenih metabolitov v tkivih, telesnih tekočinah ali izdihnem zraku, ne glede na to, ali je nevarna kemična snov vnesena v organizem z vdihavanjem, zaužitjem ali skozi kožo  
R rakotvorno – lahko povzroči raka  
M mutageno – lahko povzroči dedne genetske okvare  
RF teratogeno – lahko škoduje plodnosti  
Re teratogeno – lahko škoduje nerojenemu otroku  
DNEL: Mejna vrednost pod katero snov nima učinka  
PNEC: Predvidena koncentracija brez učinka  
HEPA: Visoko učinkovit tip zračnega filtra

H stavki:

|      |                                                                                  |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|
| H315 | Povzroča draženje kože.                                                          |
| H318 | Povzroča hude poškodbe oči.                                                      |
| H319 | Povzroča hudo draženje oči.                                                      |
| H334 | Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju. |
| H335 | Lahko povzroči draženje dihalnih poti.                                           |
| H411 | Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.                             |

|                         |                                                                                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic 2, H411 | Nevarno za vodno okolje, kategorija kronične nevarnosti 2                                     |
| Eye Dam. 1, H318        | Hude poškodbe oči, kategorija nevarnosti 1                                                    |
| Eye Irrit. 2, H319      | Draženje oči, kategorija nevarnosti 2                                                         |
| Resp. Sens. 1, H334     | Preobčutljivost dihal, kategorija nevarnosti 1                                                |
| Skin Irrit. 2, H315     | Draženje kože, kategorija nevarnosti 2                                                        |
| STOT SE 3, H335         | Specifična strupenost za posamezne organe – enkratna izpostavljenost, kategorija nevarnosti 3 |

Viri podatkov:

-varnostni list dobavitelja Finish Dishwasher Cleaner, SDS D8305784\_blistar, Formulation FF8294605\_1, varianta 2, datum izdaje/revizije 07/06/2017

-spremembe varnostnega lista: /

-Druge informacije:

Varnostni list je pripravljen na podlagi dosegljivih informacij in služi kot osnovno navodilo za varno delo ter kot izhodišče in pomoč za pridobivanje dodatnih informacij, če so te potrebne. Uporabnik je dolžan pridobiti dodatne informacije, če glede na obseg, naravo in pogoje dela z zmesjo, podatki iz varnostnega lista v njegovem primeru ne zadoščajo. Uporabnik je prav tako dolžan proučiti vse veljavne predpise, ki so v veljavi in ravnati v skladu z njimi (npr. s področja varnosti in zdravja pri delu, odpadkov, skladiščenja, prevoza ipd). Pravna ali fizična oseba, ki daje zmes v promet v Republiki Sloveniji, ne odgovarja za morebitno nepravilno uporabo kemikalije in nastale posledice. Varnostni list tudi ne predstavlja garancije za kakovost izdelka.